

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST

CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, en ce qui concerne les règles de paiement

Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, wat de betalingsregels betreft

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 13 août 2011 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité, l'article 35, alinéa 1^{er};

Gelet op de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied, artikel 35, eerste lid;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, les articles 86, alinéa 1^{er} et 156, § 1^{er}, alinéa 1^{er} ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, de artikelen 86, eerste lid en 156, § 1, eerste lid;

Vu l'avis de la Commission des marchés publics, donné le 26 mai 2023 ;

Gelet op het advies van de Commissie voor de overheidsopdrachten, gegeven op 26 mei 2023 ;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée le 4 août 2023, conformément aux articles 6, § 1^{er} et 7, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative ;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse uitgevoerd op 4 augustus 2023, overeenkomstig de artikelen 6, § 1, en 7, § 1, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 octobre 2023 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 oktober 2023;

Vu l'accord de la Secrétaire d'État au Budget, donné le 29 avril 2024 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 29 april 2024;

Vu l'avis XXX du Conseil d'Etat, donné le xxxx, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op advies XXX van de Raad van State, gegeven op xxxx, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Premier Ministre et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Op de voordracht van de Eerste Minister en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene

marchés publics, modifié par l'arrêté royal du 22 mai 2014, est inséré un 27° rédigé comme suit :	uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 mei 2014, wordt een bepaling ingevoegd onder 27°, luidende:
« 27° délai de traitement : délai dans lequel les adjudicateurs procèdent aux opérations de vérification et de paiement ; ».	“27° behandelingstermijn: termijn binnen dewelke aanbesteders het nazicht en de betaling verrichten;”.
Article 2. Dans l'article 9 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 22 mai 2014, 22 juin 2017 et 15 avril 2018, les modifications suivantes sont apportées :	Artikel 2. In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 mei 2014, 22 juni 2017 en 15 april 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
a) les paragraphes 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :	a) de paragrafen 2 en 3 worden vervangen als volgt:
« §2. Sauf en ce qui concerne les possibilités de dérogation visées au paragraphe 3/1, il ne peut pas être dérogé, dans les documents du marché, au délai visé aux articles 95, §§ 3 et 4, 127 et 160, toute disposition contraire étant réputée non écrite. Sans préjudice des paragraphes 1 et 4, le présent alinéa n'est toutefois pas applicable lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :	“§ 2. Tenzij wat de in paragraaf 3/1 bedoelde afwijkingsmogelijkheden betreft, mag in de opdrachtdocumenten niet worden afgeweken van de in de artikelen 95, §§ 3 en 4, 127 en 160 bedoelde termijn. Elke andersluidende bepaling wordt voor niet geschreven gehouden. Onverminderd de paragrafen 1 en 4 is het onderhavige lid echter niet toepasselijk mits voldaan is aan elk van de volgende voorwaarden:
1° les documents du marché stipulent expressément une durée du délai de traitement plus longue et;	1° de opdrachtdocumenten voorzien uitdrukkelijk in een langere behandelingstermijn en;
2° cette dérogation se justifie objectivement par la nature particulière ou les caractéristiques du marché ;	2° deze afwijking is objectief gerechtvaardigd op grond van de bijzondere aard of eigenschappen van de opdracht;
3° le délai de traitement n'excède en aucun cas soixante jours et;	3° de behandelingstermijn is in geen geval langer dan zestig dagen en;
4° cette prolongation ne constitue pas, à l'égard de l'adjudicataire, un abus manifeste au sens du paragraphe 3.	4° deze verlenging behelst jegens de opdrachtnemer geen kennelijke onbillijkheid als bedoeld in paragraaf 3.
§ 3. Une clause contractuelle ou une pratique constituant un abus manifeste à l'égard de l'adjudicataire relative à la date ou au délai de traitement, au taux d'intérêt pour retard de paiement ou à l'indemnisation pour les frais de recouvrement, sera réputée non écrite.	§ 3. Een contractuele bepaling of een praktijk die jegens de opdrachtnemer een kennelijke onbillijkheid behelst, zal met betrekking tot de behandeldingsdatum of -termijn, de intrestvoet voor betalingsachterstand of de vergoeding van invorderingskosten voor niet geschreven worden gehouden.
Pour déterminer si une clause contractuelle ou une pratique constitue un abus manifeste à l'égard de l'adjudicataire tous les éléments de l'espèce sont pris en considération, y compris :	Bij de beoordeling van de vraag of een contractuele bepaling of een praktijk jegens de opdrachtnemer een kennelijke onbillijkheid behelst, worden alle omstandigheden in aanmerking genomen, inzonderheid:
1° tout écart manifeste par rapport aux bonnes pratiques et usages commerciaux, contraire à la bonne foi et à un usage loyal ;	1° elke aanmerkelijke afwijking van de goede handelspraktijken die in strijd is met de goede trouw en de eerlijke behandeling;
2° la nature des travaux, des fournitures ou des services ;	2° de aard van de werken, leveringen of diensten;

3° la question de savoir si l'adjudicateur a des raisons objectives pour déroger au délai de traitement visé aux articles 95, §§ 3 et 4, 127 et 160.

Pour l'application de ce paragraphe :

1° sont considérées comme manifestement abusives, les clauses contractuelles et les pratiques qui excluent le paiement d'intérêts de retard ;

2° sont présumées manifestement abusives les clauses contractuelles et les pratiques qui excluent l'indemnisation pour les frais de recouvrement. » ;

b) il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit :

« § 3/1. Pour les marchés publics passés par des adjudicateurs qui dispensent des soins de santé, uniquement pour les marchés relatifs à l'exercice de cette activité, et qui sont dûment reconnus à cette fin, l'adjudicateur peut, au moyen d'une disposition en ce sens dans les documents du marché déroger aux délais visés aux articles 95, §§ 3 et 4, 127 ou 160 et prévoir un délai de vérification distinct de trente jours au maximum et un délai de paiement distinct de soixante jours, ce dernier délai ne commençant à courir qu'à la date de fin de la vérification, pour autant que l'adjudicateur soit en possession de la facture régulièrement établie et des autres documents exigés. Dans ce cas, la durée du délai de vérification, qui ne peut dépasser trente jours, est déterminée par l'adjudicateur dans les documents du marché.

Si l'adjudicateur a recours à la possibilité de dérogation visée à l'alinéa 1^{er} pour un marché de travaux, le délai de vérification commence à courir à la date de réception par l'adjudicateur de la déclaration de créance et de l'état détaillé des travaux réalisés visés à l'article 95, § 1^{er}. Si l'adjudicateur a recours à la possibilité de dérogation visée à l'alinéa 1^{er} pour un marché de fournitures, le délai de vérification commence à courir à compter de la livraison, constatée conformément à l'article 120. Si l'adjudicateur a recours à la possibilité de dérogation visée à l'alinéa 1^{er} pour un marchés de services, le délai de vérification commence à courir à compter de la date de la fin totale ou partielle des services, constatée conformément aux modalités fixées dans les documents du marché.

Lorsqu'il est fait usage de la possibilité de dérogation susvisée , le délai de paiement est, en cas de dépassement

3° de la vraag of de aanbesteder objectieve redenen heeft om af te wijken van de in de artikelen 95, §§ 3 tot 4, 127 en 160 bedoelde behandelingstermijn.

Voor de toepassing van deze paragraaf:

1° worden als kennelijk onbillijk beschouwd, contractuele bedingen en praktijken die de betaling van intrest voor betalingsachterstand uitsluiten;

2° worden als vermoedelijk kennelijk onbillijk beschouwd, contractuele bedingen en praktijken die een vergoeding van invorderingskosten uitsluiten.”;

b) er wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. Voor overheidsopdrachten geplaatst door aanbesteders die gezondheidszorg verstrekken en die specifiek voor dat doel zijn erkend, zij het enkel voor opdrachten in verband met die specifieke activiteit, mag de aanbesteder, via een bepaling in die zin in de opdrachtdocumenten afwijken van de in de artikelen 95, §§ 3 en 4, 127 of 160 bedoelde termijnen en voorzien dat gewerkt wordt met een afzonderlijke verificatietermijn van maximaal dertig dagen en een afzonderlijke betalingstermijn van zestig dagen, waarbij deze laatste termijn slechts ingaat vanaf de datum van beëindiging van de verificatie, voor zover de aanbesteder over de regelmatig opgemaakte factuur en de andere vereiste documenten beschikt. In dat geval wordt door de aanbesteder in de opdrachtdocumenten de looptijd van de verificatietermijn bepaald, die dertig niet mag overschrijden.

Indien de aanbesteder gebruik maakt van de in het eerste lid bedoelde afwijkmogelijkheid voor een opdracht voor werken, gaat de verificatietermijn in vanaf de datum van ontvangst door de aanbesteder van de schuldvordering en de gedetailleerde staat van de gerealiseerde werken als bedoeld in artikel 95, § 1. Indien de aanbesteder gebruik maakt van de in het eerste lid bedoelde afwijkmogelijkheid voor een opdracht voor leveringen, gaat de verificatietermijn in vanaf de levering die wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 120. Indien de aanbesteder gebruik maakt van de in het eerste lid bedoelde afwijkmogelijkheid voor een opdracht voor diensten, gaat de verificatietermijn in vanaf de datum van de volledige of gedeeltelijke beëindiging van de diensten die wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van de opdrachtdocumenten.

Indien toepassing wordt gemaakt van voornoemde afwijkmogelijkheid, wordt in geval van overschrijding

du délai de vérification applicable, diminué à concurrence du nombre de jours dépassant le délai de vérification. Inversement, le délai de paiement est suspendu à concurrence du nombre de jours :

1° de dépassement du délai accordé à l'adjudicataire pour introduire sa facture ;

2° qui est nécessaire, dans le cadre de la responsabilité solidaire, pour recevoir la réponse de l'adjudicataire lorsque l'adjudicateur doit l'interroger sur le montant réel de sa dette sociale ou fiscale au sens de l'article 30bis, § 4 et 30ter, § 4, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que de l'article 403 du Code des impôts sur les revenus 1992. ».

Art. 3. Dans le même arrêté royal, il est inséré un article 66/1 rédigé comme suit :

« Art. 66/1. Les adjudicateurs rempliront les champs relatifs au délai visé aux articles 95, §§ 3 et 4, 127 et 160 qui sont prévus dans un formulaire électronique préparé à cet effet par le service public fédéral Stratégie et Appui.

Ils précisent s'ils optent pour l'application du délai prévu aux dispositions visées par l'alinéa précédent ou s'ils optent pour une des dérogations visées à l'article 9, §§ 2 ou 3/1. Dans ce dernier cas, ils précisent le délai repris dans les documents du marché.

Ce formulaire doit être rempli à la suite de l'avis d'attribution du marché visé aux articles 62, alinéa 1^{er}, et 143, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ou à la suite de l'avis d'attribution simplifié visé aux articles 62, alinéa 2, et 143, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi. ».

Art. 4. Dans l'article 68 du même arrêté modifié par l'arrêté royal du 22 mai 2014 et l'arrêté royal du 22 juin 2017, les mots « délai de paiement » sont remplacés par les mots « délai de traitement ».

Art. 5. Dans l'article 69, § 1^{er}, du même arrêté modifié par l'arrêté royal du 22 mai 2014, les mots « Lorsque les délais fixés pour le paiement en vertu des articles 95, §§ 3 à 5, 127 et 160 sont dépassés, » sont remplacés par les mots « Lorsque le délai de traitement visé à l'article 95, §§ 3 et 4, est dépassé et que le paiement n'a pas été effectué, ».

van de toepasselijke verificatietermijn, de betalingstermijn verminderd naar rato van het aantal dagen overschrijding van de verificatietermijn. Omgekeerd wordt de betalingstermijn geschorst naar rato van het aantal dagen:

1° overschrijding van de termijn waarover de opdrachtnemer beschikt om zijn factuur in te dienen;

2° dat nodig is om het antwoord van de opdrachtnemer te ontvangen, wanneer de aanbesteder hem, in het kader van de hoofdelijke aansprakelijkheid, moet ondervragen over het werkelijke bedrag van zijn sociale of fiscale schuld als bedoeld in artikel 30bis, § 4, en 30ter, § 4, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, alsook in artikel 403 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.”.

Art. 3. In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 66/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 66/1. In het elektronisch formulier dat daartoe is opgemaakt door de federale overheidsdienst Beleid en Ondersteuning, vullen aanbesteders de velden in betreffende de in de artikelen 95, §§ 3 en 4, 127 en 160 bedoelde termijn.

Ze vermelden of ze opteren voor de toepassing van de termijn die is vastgesteld in de in het vorige lid bedoelde bepalingen of voor een van de in artikel 9, §§ 2 of 3/1, bedoelde afwijkingen. In dit laatste geval vermelden ze de termijn die is opgenomen in de opdrachtdocumenten.

Dit formulier moet worden ingevuld naar aanleiding van de in de artikelen 62, eerste lid, en 143, § 1, eerste lid, bedoelde aankondiging van gegunde opdracht, of naar aanleiding van de in de artikelen 62, tweede lid, en 143, § 1, tweede lid, van de wet bedoelde vereenvoudigde aankondiging van gegunde opdracht.”.

Art. 4. In artikel 68 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 22 mei 2014 en 22 juni 2017, wordt het woord “betalingstermijn” vervangen door het woord “behandelingstermijn”.

Art. 5. In artikel 69, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 mei 2014, worden de woorden “Wanneer de in artikelen 95, §§ 3 tot 5, 127 en 160 vastgestelde betalingstermijnen worden overschreden,” vervangen door de woorden “Wanneer de in artikel 95, §§ 3 en 4, bedoelde behandelingstermijn wordt overschreden en de betaling niet is verricht,”.

Art. 6. Dans l'article 70 du même arrêté modifié par l'arrêté royal du 22 juin 2017, les mots « délai de paiement » et « délais de paiement » sont remplacés respectivement par les mots « délai de traitement » et « délais de traitement ».

Art. 7. L'article 95 du même arrêté modifié par les arrêtés royaux du 22 mai 2014 et du 22 juin 2017, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 95. § 1^{er}. Tant pour les acomptes que pour le dernier paiement pour solde ou le paiement unique du montant du marché, l'entrepreneur est tenu d'introduire une déclaration de créance datée, signée et appuyée d'un état détaillé des travaux réalisés justifiant selon lui le paiement demandé.

Cet état détaillé peut comporter :

1° les quantités exécutées sur la base des postes du métré récapitulatif ;

2° les quantités exécutées au-delà des quantités présumées figurant dans les postes du métré récapitulatif ;

3° les travaux supplémentaires exécutés en vertu d'un ordre écrit ;

4° les travaux exécutés à des prix unitaires proposés par l'entrepreneur et non encore acceptés par l'adjudicateur.

§ 2. L'adjudicateur procède, après réception de chaque déclaration de créance dans le délai de traitement visé au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, aux opérations suivantes :

1° il vérifie l'état des travaux introduit et le corrige éventuellement. Lorsque des prix unitaires non encore convenus entre les parties y figurent, il arrête ces prix d'office, tous droits de l'entrepreneur restant saufs ;

2° il dresse un procès-verbal mentionnant les travaux qui sont acceptés en paiement et le montant qu'il estime dû. Il donne connaissance de ce procès-verbal par écrit à l'entrepreneur et l'invite à introduire dans les cinq jours une facture pour le montant indiqué.

§ 3. L'adjudicateur effectue la vérification et le paiement du montant dû à l'entrepreneur dans un délai de traitement de trente jours à compter de la date de la réception par l'adjudicateur de la déclaration de créance et de l'état

Art. 6. In artikel 70 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juni 2017, worden de woorden "betalingstermijn" en "betalingstermijnen" respectievelijk vervangen door de woorden "behandelingstermijn" en "behandelingstermijnen".

Art. 7. Artikel 95 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 mei 2014 en 22 juni 2017, wordt vervangen als volgt:

"Art. 95. § 1. Zowel voor de betalingen in mindering als voor de betaling van het saldo of de eenmalige betaling van de opdrachtsom legt de aannemer een gedateerde en ondertekende schuldvordering over die steunt op een gedetailleerde staat van de gerealiseerde werken, welke volgens hem de gevraagde betalingen rechtvaardigen.

Deze gedetailleerde staat kan omvatten :

1° de hoeveelheden uitgevoerd op grond van de posten van de samenvattende opmeting;

2° de hoeveelheden uitgevoerd boven de vermoedelijke hoeveelheden van de posten van de samenvattende opmeting;

3° de meerwerken uitgevoerd op schriftelijk bevel;

4° de werken uitgevoerd tegen de door de aannemer voorgestelde en door de aanbesteder nog niet aanvaarde eenheidsprijzen.

§ 2. Na ontvangst van elke schuldvordering doet de aanbesteder de volgende verrichtingen binnen de behandelingstermijn bedoeld in paragraaf 3, eerste lid:

1° het nazicht van de ingediende staat van de werken en het aanbrengen van eventuele verbeteringen in dit document. Wanneer er niet tussen de partijen overeengekomen prijzen in voorkomen, stelt de aanbesteder deze prijzen ambtshalve vast met behoud van alle rechten van de aannemer;

2° de opmaak van een proces-verbaal met vermelding van de werken die voor betaling zijn aanvaard en het bedrag dat volgens de aanbesteder verschuldigd is. De aanbesteder geeft de aannemer schriftelijk kennis van dit proces-verbaal en verzoekt hem binnen vijf dagen een factuur in te dienen voor het vermelde bedrag.

§ 3. De aanbesteder verricht het nazicht en de betaling van het aan de aannemer verschuldigde bedrag binnen een behandelingstermijn van dertig dagen vanaf de datum waarop hij de schuldvordering en de gedetailleerde staat

détaillé des travaux réalisés visés au paragraphe 1^{er}. Le paiement ne peut toutefois être effectué que pour autant que l'adjudicateur soit en possession de la facture régulièrement établie ainsi que des autres documents éventuellement exigés.

Le délai de traitement visé à l'alinéa 1^{er} est fixé à soixante jours pour les marchés passés par des adjudicateurs qui dispensent des soins de santé, uniquement pour les travaux relatifs à l'exercice de cette activité, et qui sont dûment reconnus à cette fin.

Il est fait exception à l'alinéa 1^{er} dans les cas suivants :

- lorsque la date de réception de la déclaration de créance n'est pas certaine, la vérification et le paiement sont effectués dans un délai de trente jours après la date de réception de l'état détaillé des travaux réalisés ;

- lorsque l'adjudicateur reçoit la déclaration de créance avant la réalisation des travaux, constatée par l'état détaillé des travaux réalisés, la vérification et le paiement sont effectués dans un délai de trente jours après la réalisation des travaux.

§ 4. Le délai de traitement est suspendu à concurrence du nombre de jours :

1° de dépassement du délai de cinq jours qui, en vertu du paragraphe 2, 2°, est accordé à l'entrepreneur pour introduire sa facture ;

2° qui est nécessaire, dans le cadre de la responsabilité solidaire, pour recevoir la réponse de l'entrepreneur lorsque l'adjudicateur doit l'interroger sur le montant réel de sa dette sociale ou fiscale au sens de l'article 30bis, § 4 et 30ter, § 4, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que de l'article 55 du Code de recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales. ».

Art. 8. Dans l'article 120 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 22 mai 2014 et modifié par l'arrêté royal du 22 juin 2017, les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

Art. 9. L'article 127 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 22 mai 2014 et modifié par l'arrêté royal du 22 juin 2017, est remplacé par ce qui suit :

van de gerealiseerde werken bedoeld in paragraaf 1 heeft ontvangen. De betaling kan echter slechts plaatsvinden voor zover de aanbesteder over de regelmatig opgestelde factuur beschikt, alsook over de andere, eventueel vereiste documenten.

De in het eerste lid bedoelde behandelingstermijn bedraagt zestig dagen voor opdrachten geplaatst door aanbesteders die gezondheidszorg verstrekken en die specifiek voor dat doel zijn erkend, zij het enkel voor de werken verbonden aan die specifieke activiteit.

In de volgende gevallen wordt een uitzondering gemaakt op het eerste lid:

- indien de ontvangstdatum van de schuldvordering niet vaststaat, vinden het nazicht en de betaling plaats binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangstdatum van de gedetailleerde staat van de gerealiseerde werken;

- indien de aanbesteder de schuldvordering ontvangt vóór de realisatie van de werken, vastgesteld door de gedetailleerde staat van de gerealiseerde werken, vinden het nazicht en de betaling plaats binnen een termijn van dertig dagen na de realisatie van de werken.

§ 4. De behandelingstermijn wordt geschorst naar rato van het aantal dagen:

1° van overschrijding van de termijn van vijf dagen die door paragraaf 2, 2°, aan de aannemer wordt verleend om zijn factuur in te dienen;

2° dat nodig is om het antwoord van de aannemer te ontvangen, wanneer de aanbesteder hem, in het kader van de hoofdelijke aansprakelijkheid, moet ondervragen over het werkelijke bedrag van zijn sociale of fiscale schuld als bedoeld in artikel 30bis, § 4, en 30ter, § 4, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, alsook in artikel 55 van het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen.”.

Art. 8. In artikel 120 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 22 mei 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juni 2017, worden het tweede en derde lid opgeheven.

Art. 9. Artikel 127 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 22 mei 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juni 2017, wordt vervangen als volgt:

« Art. 127. L'adjudicateur effectue la vérification et le paiement du montant dû au fournisseur dans le délai de traitement de trente jours à compter de la livraison, pour autant que l'adjudicateur soit, en possession de la facture régulièrement établie ainsi que des autres documents éventuellement exigés.

Le délai de traitement visé à l'alinéa 1^{er} est de soixante jours pour les marchés passés par des adjudicateurs qui dispensent des soins de santé, uniquement pour les fournitures relatives à l'exercice de cette activité, et qui sont dûment reconnus à cette fin.

Il est fait exception à l'alinéa 1^{er} dans les cas suivants :

- lorsque la date de réception de la facture par l'adjudicateur n'est pas certaine, la vérification et le paiement sont effectués dans un délai de trente jours après la livraison ;

- lorsque l'adjudicateur reçoit la facture avant la livraison, la vérification et le paiement sont effectués dans un délai de trente jours après la livraison.

Si la livraison a lieu en plusieurs fois, le délai de traitement est compté à partir de la livraison pour chacune des livraisons partielles.

Le délai de traitement est suspendu à concurrence du nombre de jours :

1° de dépassement du délai dont dispose le fournisseur pour introduire sa facture, si l'adjudicateur a prévu une vérification sur la base du bordereau ou d'une déclaration de créance séparée, ainsi que l'introduction de la facture après vérification ;

2° qui est nécessaire, dans le cadre de la responsabilité solidaire, pour recevoir la réponse du fournisseur lorsque l'adjudicateur doit l'interroger sur le montant réel de sa dette sociale ou fiscale au sens de l'article 30bis, § 4 et 30ter, § 4, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que de l'article 55 du Code de recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales. ».

“Art. 127. De aanbesteder verricht het nazicht en de betaling van het aan de leverancier verschuldigde bedrag binnen de behandelingstermijn van dertig dagen vanaf de levering, voor zover de aanbesteder over de regelmatig opgemaakte factuur beschikt, alsook over de andere, eventueel vereiste documenten.

De in het eerste lid bedoelde behandelingstermijn bedraagt zestig dagen voor opdrachten geplaatst door aanbesteders die gezondheidszorg verstrekken en die specifiek voor dat doel zijn erkend, zij het enkel voor de leveringen verbonden aan die specifieke activiteit.

In de volgende gevallen wordt een uitzondering gemaakt op het eerste lid:

- indien de datum van ontvangst van de factuur door de aanbesteder niet vaststaat, vinden het nazicht en de betaling plaats binnen een termijn van dertig dagen na de levering;

- indien de aanbesteder de factuur vóór de levering ontvangt, vinden het nazicht en de betaling plaats binnen een termijn van dertig dagen na de levering.

Indien de levering in verschillende keren plaatsvindt, gaat de behandelingstermijn in op de datum van levering en dit voor elke gedeeltelijke levering.

De behandelingstermijn wordt geschorst naar rato van het aantal dagen:

1° van overschrijding van de termijn waarover de leverancier beschikt om zijn factuur in te dienen, indien de aanbesteder heeft voorzien in een verificatie op basis van de leveringslijst of van een afzonderlijke schuldvordering en in de indiening van de factuur na verificatie;

2° dat nodig is om het antwoord van de leverancier te ontvangen, wanneer de aanbesteder hem, in het kader van de hoofdelijke aansprakelijkheid, moet ondervragen over het werkelijke bedrag van zijn sociale of fiscale schuld als bedoeld in artikel 30bis, § 4, en 30ter, § 4, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, alsook in artikel 55 van het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen.”.

Art. 10. Dans l'article 129 du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 22 mai 2014, les mots « prévu à l'article 120, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « prenant cours à compter de la livraison ».

Art. 11. Dans l'article 131 du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 22 juin 2017, les mots « à l'article 120 » sont remplacés par les mots « à l'article 127 ».

Art. 12. L'article 156 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 22 mai 2014 et modifié par l'arrêté royal du 22 juin 2017, est remplacé par ce qui suit :

«Art. 156. Lorsque l'adjudicateur est en possession de la liste des services prestés ou de la facture et que la fin totale ou partielle des services est constatée conformément aux modalités fixées dans les documents du marché, l'adjudicateur effectue la vérification, procède aux formalités de réception et en notifie le résultat au prestataire de services. En tout état de cause, la vérification se fait dans le délai de traitement visé à l'article 160, alinéa 1^{er}.

Lorsque les services sont terminés avant ou après cette date, le prestataire de services en donne connaissance par envoi recommandé ou envoi électronique assurant de manière équivalente la date exacte de l'envoi au fonctionnaire dirigeant et demande de procéder à la réception. ».

Art. 13. L'article 160 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 22 mai 2014 et modifié par l'arrêté royal du 22 juin 2017, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 160. L'adjudicateur effectue la vérification et le paiement du montant dû au prestataire de services dans le délai de traitement de trente jours à compter de la constatation de la fin totale ou partielle des services, dont les modalités sont fixées dans les documents du marché. Le paiement ne peut toutefois être effectué que pour autant que l'adjudicateur soit en possession de la facture régulièrement établie, de la liste des services prestés ainsi que des autres documents éventuellement exigés.

Le délai de traitement visé à l'alinéa 1^{er} est de soixante jours pour les marchés passés par des adjudicateurs qui dispensent des soins de santé, uniquement pour les services

Art. 10. In artikel 129 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 mei 2014, worden de woorden "de bij artikel 120, tweede lid, bepaalde termijn van dertig dagen" vervangen door de woorden "de termijn van dertig dagen die ingaat op de datum van levering".

Art. 11. In artikel 131 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juni 2017, worden de woorden "in artikel 120" vervangen door de woorden "in artikel 127".

Art. 12. Artikel 156 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 22 mei 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juni 2017, wordt vervangen als volgt:

"Art. 156. Wanneer de volledige of gedeeltelijke beëindiging van de diensten werd vastgesteld overeenkomstig de regels van de opdrachtdocumenten en de aanbesteder in het bezit werd gesteld van de lijst van gepresteerde diensten of van de factuur, gaat hij over tot het nazicht en stelt hij de formaliteiten betreffende de oplevering, waarna hij de dienstverlener in kennis stelt van de resultaten hiervan. Het nazicht vindt in elk geval plaats binnen de behandelingstermijn bedoeld in artikel 160, eerste lid.

Wanneer de diensten beëindigd worden vóór of na deze datum, stelt de dienstverlener de leidend ambtenaar hiervan per aangetekende zending of bij elektronische zending die op vergelijkbare wijze de exacte datum van de verzending waarborgt in kennis en vraagt hem tot de oplevering over te gaan."

Art. 13. Artikel 160 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 22 mei 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juni 2017, wordt vervangen als volgt:

"Art. 160. De aanbesteder verricht het nazicht en de betaling van het aan de dienstverlener verschuldigde bedrag binnen de behandelingstermijn van dertig dagen vanaf de vaststelling van de volledige of gedeeltelijke beëindiging van de diensten, waarvan de modaliteiten zijn vastgelegd in de opdrachtdocumenten. De betaling kan echter slechts plaatsvinden voor zover de aanbesteder over de regelmatig opgemaakte factuur en de lijst van gepresteerde diensten beschikt, alsook over de andere, eventueel vereiste documenten.

De in het eerste lid bedoelde behandelingsstermijn bedraagt zestig dagen voor opdrachten geplaatst door aanbesteders die gezondheidszorg verstrekken en die

relatifs à l'exercice de cette activité, et qui sont dûment reconnus à cette fin.	specifiek voor dat doel zijn erkend, zij het enkel voor de diensten verbonden aan die specifieke activiteit.
Il est fait exception à l'alinéa 1 ^{er} dans les cas suivants :	In de volgende gevallen wordt een uitzondering gemaakt op het eerste lid:
<ul style="list-style-type: none"> - lorsque la date de réception de la facture n'est pas certaine, la vérification et le paiement sont effectués dans un délai de trente jours après la date de la fin des services ; - lorsque l'adjudicateur reçoit la facture avant la fin des services, la vérification et le paiement sont effectués dans un délai de trente jours après la fin des services. 	<ul style="list-style-type: none"> - indien de ontvangstdatum van de factuur niet vaststaat, vinden het nazicht en de betaling plaats binnen een termijn van dertig dagen na de datum van het beëindigen van de diensten; - indien de aanbesteder de factuur vóór het beëindigen van de diensten ontvangt, vinden het nazicht en de betaling plaats binnen een termijn van dertig dagen na het beëindigen van de diensten.
Le délai de traitement est suspendu à concurrence du nombre de jours :	De behandelingstermijn wordt geschorst naar rato van het aantal dagen:
1° de dépassement du délai dont dispose le prestataire de services pour introduire sa facture, si l'adjudicateur a prévu une vérification sur la base de la liste des services prestés ou d'une déclaration de créance séparée, ainsi que l'introduction de la facture après vérification ;	1° van overschrijding van de termijn waarover de dienstverlener beschikt om zijn factuur in te dienen, indien de aanbesteder heeft voorzien in een verificatie op basis van de lijst van gepresteerde diensten of van een afzonderlijke schuldvordering en in de indiening van de factuur na verificatie;
2° qui est nécessaire, dans le cadre de la responsabilité solidaire, pour recevoir la réponse du prestataire de services lorsque l'adjudicateur doit l'interroger sur le montant réel de sa dette sociale ou fiscale au sens de l'article 30bis, § 4 et 30ter, § 4, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que de 55 du Code de recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales. ».	2° dat nodig is om het antwoord van de dienstverlener te ontvangen, wanneer de aanbesteder hem, in het kader van de hoofdelijke aansprakelijkheid, moet ondervragen over het werkelijke bedrag van zijn sociale of fiscale schuld als bedoeld in artikel 30bis, § 4, en 30ter, § 4, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, alsook in artikel 55 van het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen.”.
Art. 14. Pour les marchés dont le montant estimé est inférieur aux seuils fixés pour la publicité européenne, le présent arrêté entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2025, dans la mesure où leurs avis de marché ont été publiés à partir de cette date ou à défaut d'une obligation de publication préalable, dans la mesure où l'invitation à introduire une offre a été lancée à partir de cette date.	Art. 14. Voor de opdrachten waarvan de geraamde waarde lager is dan de drempels voor de Europese bekendmaking, treedt dit besluit in werking op 1 januari 2025, voor zover hun aankondigingen van opdracht vanaf die datum worden bekendgemaakt of, bij ontstentenis van een verplichting tot voorafgaande bekendmaking, voor zover vanaf die datum wordt uitgenodigd tot het indienen van een offerte.
Pour les marchés dont le montant estimé est égal ou supérieur aux seuils fixés pour la publicité européenne, le présent arrêté entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2025, dans la mesure où leurs avis de marché ont été publiés à partir de cette date ou à défaut d'une obligation de publication préalable, dans la mesure où l'invitation à introduire une offre a été lancée à partir de cette date. Pour ces marchés, la date d'envoi de l'avis par la plateforme e-procurement	Voor de opdrachten waarvan de geraamde waarde gelijk is aan of hoger is dan de drempels voor de Europese bekendmaking, treedt dit besluit in werking op 1 januari 2025, voor zover hun aankondigingen van opdracht vanaf die datum worden bekendgemaakt of, bij ontstentenis van een verplichting tot voorafgaande bekendmaking, voor zover vanaf die datum wordt uitgenodigd tot het indienen van een offerte. Voor deze opdrachten wordt

au *Journal officiel de l'Union européenne* est considérée comme la date de publication de l'avis de marché.

de datum van verzending door het e-procurement platform van de aankondiging naar het *Europees publicatieblad* als de datum van bekendmaking van de aankondiging van opdracht beschouwd.

Art. 15. Le Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 15. De Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à

Gegeven te

Par le Roi :

Van Koningswege:

Le Premier Ministre,

De Eerste Minister,

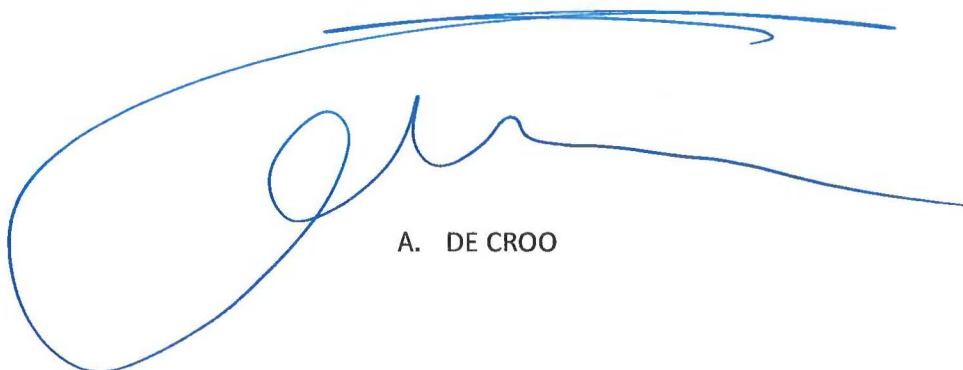
A. DE CROO

Certifié exact

Voor echt verklaard

Le Premier Ministre,

De Eerste Minister,



A. DE CROO